

QUICK GUIDE

on how to operate your Dentle One toothbrush



dentle | one

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Läs quickguiden innan användning.
- Hantera inte strömadaptern med våta händer.
- Sänk inte ner laddningsplattan i vatten eller någon annan vätska.
- Forcera aldrig in strömadaptern i ett eluttag.
- Låt inte barn använda Dentle One utan översyn av en vuxen.
- Använd inte Dentle One när du badar eller duschar.
- Undvik att sladden kommer i kontakt med heta ytor.
- Använd aldrig Dentle One om strömadaptern är skadad.
- Kassera enheten om strömadaptern är skadad. Strömadaptern kan inte bytas ut.
- Använd enbart Dentle One för dess avsedda syfte som det beskrivs i Quick Guiden. Eltandborsten är endast designad för tandrengöring, inte för något annat användningsområde.
- Använd bara tillägsprodukter som är rekommenderade av tillverkaren.
- Byt ut borsthuvudet om borststråna är utnötta så undviker du att skadade borststrån går av eller lossnar när eltandborsten är igång.
- Använd aldrig laddaren om ni råkat tappa den i vatten.
- Böj eller pressa aldrig in strömadaptern i fel typ av väggkontakt eller förlängningsdosa.
- Plocka aldrig själv isär din Dentle One. Detta skall utföras av utbildad personal.
- Sluta borsta och rådgör med din tandläkare om du upplever obehag när du använder din Dentle One.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten.
- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som har fysisk, psykisk eller mental funktionsnedsättning eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida inte personen har fått handledning eller instruktioner för användning av produkten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Rengöring och underhåll av användaren skall inte göras av barn utan tillsyn.
- Laddningskoppen skall av hygienskal endast användas för att ladda eltandborsten. Den bör varken brukas som glas att dricka från eller fyllas med vatten eller annan vätska.

TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

• Lue pikaopas ennen käyttöä. • Älä koske verkkolaitteeseen märin käsin. • Älä upota latauslevyä veteen tai muuhun nesteeseen. • Älä koskaan työnnä verkkolaitetta väkisin pistorasiaan. • Älä anna lasten käyttää Dentle Wiz sähköhammasharjaa ilman aikuisen valvontaa. • Älä käytä Dentle Wiz sähköhammasharjaa suihkun tai kylvyn aikana. • Varo, ettei sähköjohto pääse kosketuksiin kuumien pintojen kanssa. • Älä koskaan käytä Dentle Wiz sähköhammasharjaa, jos verkkolaite on vahingoittunut. • Hävitä sähköhammasharja, jos verkkolaite on vahingoittunut. Verkkolaitetta ei voi vaihtaa. • Käytä Dentle Wiz sähköhammasharjaa vain pikaoppaassa mainittuun käyttötarkoitukseen. Sähköhammasharjaa ei ole tarkoitettu muuhun käyttöön kuin hampaiden puhdistukseen. • Käytä vain valmistajan suositamia lisävarusteita. • Vaihda harjaspäätä, kun harjakset ovat kuluneet. Näin vältyt vahingoituneiden harjasten katkeamiselta ja irtoamiselta sähköhammasharjan käytön aikana. • Älä koskaan käytä laturia, jos se on vahingossa pudonnut veteen. • Älä koskaan väännä tai työnnä pistoketta väkisin väärän malliseen seinässä tai jatkojohdossa olevaan pistorasiaan. • Älä koskaan itse pura Dentle One laitetta. Tämän saa tehdä ainoastaan erikoiskoulutuksen saanut henkilö. • Jos sinulla on outoja tuntemuksia Dentle One hammasharjan käytön yhteydessä, lopeta hammasharjan käyttö ja kysy neuvoa hammaslääkäriltäsi. • Valvo, että lapset eivät leiki laitteella. • Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lasten) käyttöön, joiden fyysiset, aisteihin liittyvät tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa. Tällaiset henkilöt saavat käyttää laitetta vain heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai tämän ohjeiden mukaisesti. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa tuotetta ilman aikuisen valvontaa. • Latauskuppia tulee hygieenisistä syistä käyttää ainoastaan sähköhammasharjan lataukseen. Sitä ei tule käyttää juomalasina eikä täyttää vedellä tai muulla nesteellä.

SAFETY RULES

- Read the Quick Guide before using the toothbrush.
- Never handle the charger adapter with wet hands.
- Never put the charging plate into water or any other liquid.
- Never force the charger adapter into an electrical socket.
- Never allow a child to use the Dentle One without the supervision of an adult.
- Never use the Dentle One when taking a bath or shower.
- Make sure that the cord does not come in contact with hot surfaces.
- Never use the Dentle One if the charger adapter is damaged.
- Dispose of the unit if the charger adapter is damaged. The charger adapter cannot be replaced.
- Use the Dentle One only for its intended purpose, as described in the Quick Guide. This electric toothbrush is designed only for cleaning teeth, and not for any other use.
- Use only accessories that are recommended by the manufacturer.
- Replace the brush head if the bristles are worn out to avoid having the bristles fall off or loosen when the electric toothbrush is being operated.
- Never use the charger if it has accidentally been dropped in water.
- Never bend & force the power plug into the wrong type of socket or power strip.
- Never disassemble the Dentle One by yourself. This should only be done by specialized personnel.
- If you experience any irritating or adverse reactions while using the Dentle One, please discontinue its use and consult your dentist.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For hygienic reasons the charging cup should only be used for its intended purpose of charging the electric toothbrush. It should neither be used for drinking out of nor be filled with water or other liquids.

SIKKERHETSFORSKRIFTER

- Les hurtigveiledningen før bruk.
- Ikke ta i strømadapteren med våte hender.
- Ikke senk ladeplaten i vann eller annen væske.
- Du må aldri tvinge strømadapteren inn i et strømuttak.
- La ikke barn bruke Dentle One uten overoppsyn av en voksen.
- Bruk ikke Dentle One når du bader eller dusjer.
- Unngå at ledningen kommer i kontakt med varme overflater.
- Bruk aldri Dentle One hvis strømadapteren er skadet.
- Kast enheten hvis strømadapteren er skadet. Strømadapteren kan ikke byttes ut.
- Bruk bare Dentle One til det tiltenkte formålet, slik hurtigveiledningen beskriver. Den elektriske tannbørsten er bare utformet for rengjøring av tenner, og ikke for andre bruksområder.
- Bruk bare tilleggsprodukter som anbefales av produsenten.
- Bytt ut børstehodet hvis børstestråene er slitte, så unngår du at skadde børstestrå sprekker eller løsner når den elektriske tannbørsten er i gang.
- Ikke bruk laderen hvis den ved et uhell har havnet i vannet.
- Du må aldri bøye eller dytte kontakten inn i feil type strømuttak.
- Ikke prøv å demontere Dentle One selv. Dette må bare utføres av spesialister.
- Hvis noe føles unormalt når du bruker Dentle One, må du slutte å bruke den og kontakte tannlegen.
- Barn må holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med produktet.
- Dette produktet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med fysiske eller psykiske funksjonshemminger, eller som ikke har erfaring og kunnskaper om produktet, med mindre de har fått instruksjoner om bruk og holdes under oppsyn av en person som har ansvaret for sikkerheten deres. Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.
- Ladekoppen må av hygieniske grunner bare brukes til å lade den elektriske tannbørsten. Den må ikke brukes som drikkeglass eller fylles med vann eller annen væske.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Læs Lynguiden før brug.
- Håndtér ikke strømadapteren med våde hænder.
- Nedsæk ikke ladepladen i vand eller andre væsker.
- Tving aldrig strømadapteren ind i en stikkontakt.
- Lad ikke børn anvende Dentle One uden opsyn af en voksen.
- Brug ikke Dentle One, når du tager kar- eller brusebad.
- Undgå at ledningen kommer i kontakt med varme overflader.
- Brug aldrig Dentle One, hvis strømadapteren er beskadiget.
- Kassér enheden, hvis strømadapteren er beskadiget. Strømadaptere kan ikke udskiftes.
- Brug udelukkende Dentle One til det formål, som er beskrevet i Lynguiden. Eltandbørsten er udelukkende designet til tandrensning, ikke til noget andet formål.
- Brug kun tilbehørsprodukter, som er anbefalet af producenten.
- Udskift børstehovedet, hvis børstehårene er nedslidt, så undgår du at beskadigede børstehår falder af eller løsner sig, mens eltandbørsten er i gang.
- Brug aldrig laderen, hvis den ved et uheld har været tabt i vand.
- Bøj og pres aldrig stikket ind i den forkerte type kontakt eller stikdåse.
- Adskil aldrig Dentle One selv. Dette skal udføres af specialuddannet personale.
- Hvis du oplever en unormal fornemmelse ved brug af Dentle One, skal du holde op med at bruge den og kontakte din tandlæge.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.
- Produktet er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale funktioner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller får instruktion i brugen af produktet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Opladningsholderen må af hygiejniske grunde kun bruges til opladning af eltandbørsten. Den må hverken bruges som drikkekop eller fyldes med vand eller nogen anden væske.

SICHERHEITSHINWEISE

• Lesen Sie vor der Anwendung die Kurzanleitung. • Berühren Sie das Netzteil nicht mit feuchten Händen. • Legen Sie die Ladeplatte nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. • Stecken Sie das Netzteil nie mit Gewalt in einer Steckdose. • Dentle One darf von Kindern nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden. • Verwenden Sie Dentle One nicht beim Baden oder Duschen. • Vermeiden Sie jeden Kontakt des Kabels mit heißen Oberflächen. • Verwenden Sie Dentle One niemals mit beschädigtem Netzteil. • Entsorgen Sie das Gerät, wenn das Netzteil beschädigt ist. Das Netzteil kann nicht ausgetauscht werden. • Verwenden Sie Dentle One ausschließlich für den in der Kurzanleitung beschriebenen Verwendungszweck. Die elektrische Zahnbürste ist ausschließlich zur Reinigung der Zähne und nicht für andere Verwendungszwecke zugelassen. • Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Zusatzprodukte. • Wechseln Sie den Bürstenkopf aus, wenn die Borsten abgenutzt sind. Auf diese Weise vermeiden Sie, dass sich beschädigte Borsten während des Putzvorgangs lösen. • Verwenden Sie die Ladestationen nicht mehr, wenn diese ins Wasser gefallen ist. • Versuchen Sie nie, das Netzteil mit Gewalt in einen falschen Steckdosentyp oder ein falsches Verlängerungskabel zu drücken. • Nehmen Sie Ihre Dentle One nie selbst auseinander. Eine Demontage darf nur durch ausgebildetes Fachpersonal erfolgen. • Wenn bei der Anwendung von Dentle One unangenehme Empfindungen oder Beschwerden irgendwelcher Art auftreten, hören Sie mit dem Putzen auf und fragen Sie Ihren Zahnarzt. • Kinder dürfen Dentle One nur unter Aufsicht verwenden, damit sie mit dem Produkt nicht spielen. • Dieses Produkt ist nicht dazu bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, diese werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person angemessen beaufsichtigt oder erhalten Anweisungen für die Verwendung des Produkts. Reinigung und Wartung dürfen nicht unbeaufsichtigt durch Kinder vorgenommen werden • Die als Becher gestaltete Ladestation darf ausschließlich zum Laden der elektrischen Zahnbürste verwendet werden. Sie darf weder als Trinkglas genutzt noch mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gefüllt werden.

OHUTUSJUHEND

• Enne kasutamist tutvuge kiirjuhendiga. • Ärge kasutage toiteadapterit märgade kätega. • Ärge asetage laadimisalust vette või muudesse vedelikesse. • Ärge kunagi kasutage laadijat, kui see on vette kukkunud. • Toiteadapterit ei tohi pistikupessa suruda. • Ärge painutage ega suruge toiteadapterit valesse seinakontakti ega pikendusjuhtmesse. • Dentle One'i toiteadapterit ei tohi kasutada, kui märkate sellel kahjustusi. • Visake kahjustunud toiteadapteri seade ära. Toiteadapterit ei ole võimalik välja vahetada. • Ärge lubage lastel kasutada Dentle One'i ilma täiskasvanu järelevalveta. • Ärge kasutage Dentle One'i vannis või duši all olles. • Vältige kontakti kuumade pindadega. • Kasutage Dentle One'i ainult kiirjuhendis kirjeldatud ettenähtud eesmärkidel. Elektriline hambahari on disainitud üksnes hambapuhastuseks, muu kasutus ei ole lubatud. • Kasutage ainult tootja poolt soovitatud lisatooteid. • Vahetage hambaharjapea välja, kui harjased on kulunud, et hoiduda harjaste murdumisest või lahti tulemisest hambaharja töötamisel ajal. • Ärge võtke kunagi ise Dentle One'i lahti. Seda peab tegema kvalifitseeritud spetsialist. • Lõpetage pesemine ja konsulteerige oma hambaarstiga, kui tunnete ebamugavust Dentle One'i kasutamisel. • Lastel ei tohi lasta tootega mängida. • See toode ei ole mõeldud kasutamiseks füüsilise-, psüühilise- või vaimse puudega inimestele, kellel puuduvad kogemus ja teadmised antud toote ohutuks kasutamiseks enne kui neid koolitab või juhendab toote kasutamiseks inimene, kes vastutab nende ohutuse eest. Hammaste pesu ja hambaharja hooldamine peab toimuma vanemliku järelevalve all. • Laadimisalust tuleb hügieenilistel põhjustel kasutada ainult elektrilise hambaharja laadimiseks. Seda ei tohi kasutada joogiklaasina ega täita vee või mõne muu vedelikuga.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

• Перед использованием прочтите Инструкцию по эксплуатации • Не касайтесь сетевого адаптера мокрыми руками • Не ставьте стойку для зарядки в воду или другую жидкость • Не применяйте силу при включении сетевого адаптера в розетку • Не разрешайте детям использовать щётку Dentle One без присмотра взрослого • Не используйте щётку Dentle One во время принятия душа или ванны • Следите, чтобы шнур не соприкасался с горячими поверхностями • Никогда не используйте Dentle One при сломанном сетевом адаптере • Если сетевой адаптер сломан - выбросите весь прибор целиком. Сетевой адаптер не подлежит замене • Применение щётки Dentle One возможно только для тех целей, что описаны в Инструкции по эксплуатации. Электрическая зубная щётка предназначена для чистки зубов и никакого другого применения. • Допускается использование дополнительных продуктов, как рекомендовано производителем • При изнашивании щетины замените чистящую головку, дабы изношенные ворсинки не отсоединились при работе щётки и не нанесли вреда вашему здоровью • Никогда не используйте зарядку, если вы случайно уронили её в воду • Никогда не гните сетевой адаптер и не пытайтесь его силой включить в розетку или разветвитель питания неправильного типа • Не пытайтесь разобрать щётку Dentle One на части. Это может делать только обученный профессионал. • При возникновении неприятных ощущений от использования Dentle One прекратите чистку зубов этой щёткой и проконсультируйтесь со своим стоматологом • Не давайте детям играть со щёткой • Данный продукт не предназначен для использования лицами (включая детей), имеющих физические, психические или умственные ограничения или недостаток опыта и знаний, а также лицами, не получившими разъяснения или инструкции по применению продукта от лица, ответственного за их безопасность. Уход за щёткой не разрешается выполнять детям без присмотра взрослых • стакан для зарядки разрешается использовать только для зарядки электрической зубной щётки для соблюдения условий гигиены. Нельзя использовать его в качестве стакана для питья или наполнять водой или другой жидкостью.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

- Przed przystąpieniem do korzystania z produktu należy uważnie przeczytać skróconą instrukcję użytkownika.
- Zasilacza nigdy nie wolno dotykać mokrymi rękami.
- Podstawy do ładowania nie wolno zanurzać w wodzie ani w żadnej innej cieczy.
- Wtyczki zasilacza nie wolno wkładać na siłę do gniazdka elektrycznego.
- Dzieci powinny posługiwać się szczoteczką Dentle One pod nadzorem osób dorosłych
- Nie wolno korzystać ze szczoteczki Dentle One podczas kąpieli lub prysznica.
- Nie wolno dopuścić, aby kabel zasilający stykał się z gorącymi powierzchniami.
- Nie można korzystać ze szczoteczki Dentle One w razie uszkodzenia zasilacza.
- Jeśli adapter ulegnie uszkodzeniu urządzenie należy przekazać do utylizacji. Zasilacz nie podlega wymianie.
- Szczoteczkę Dentle One można wykorzystywać wyłącznie w celach opisanych w skróconym przewodniku. Szczoteczka elektryczna jest przeznaczona wyłącznie do mycia zębów i nie może być wykorzystana do jakiegokolwiek innych zastosowań. Należy stosować wyłącznie akcesoria zalecane przez producenta.
- Główkę należy wymieniać, gdy włosie szczoteczki się zużyje. Można dzięki temu uniknąć wypadania lub luzowania się uszkodzonego włosa w czasie pracy szczoteczki elektrycznej.
- Nie wolno korzystać z ładowarki, która przypadkowo wpadła do wody.
- Zabrania się doginania oraz wkładania wtyczki ładowarki na siłę do niewłaściwego typu gniazdka ściennego lub gniazda przedłużacza.
- Nie wolno samemu przystępować do rozbierania szczoteczki elektrycznej Dentle One. Takie czynności może wykonywać tylko i wyłącznie odpowiednio przeszkolony serwis.
- Nie należy korzystać ze szczoteczki Dentle One, jeśli szczotkowanie powoduje dyskomfort. W takim przypadku radzimy zasięgnąć porady lekarza stomatologa.
- Dzieci używające szczoteczki powinny przebywać pod nadzorem osób dorosłych, aby nie wykorzystywały jej do zabawy.
- Produkt nie jest przeznaczony dla osób (włącznie z dziećmi), które wykazują niepełnosprawność funkcji fizycznych, psychicznych lub umysłowych lub charakteryzują się brakiem odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, chyba że uzyskają one stosowany instruktaż i wskazówki w zakresie posługiwania się produktem od osoby, na której spoczywa odpowiedzialność za ich bezpieczeństwo. Bez nadzoru osób dorosłych dzieci nie mogą przeprowadzać czyszczenia szczoteczki elektrycznej ani jakiegokolwiek innych czynności konserwacyjnych
- Ze względów higienicznych, kubek ładowarki należy wykorzystywać wyłącznie do ładowania akumulatora szczoteczki elektrycznej. Kubka tego nie wolno wykorzystywać jako naczynie do picia, ani napełniać go wodą lub jakąkolwiek inną cieczą.

dentle |one är en svenskdesignad eltandborste. Vår utgångspunkt har varit att göra en tandborste som tar fasta på att utseendet är en viktig del av totalupplevelsen. Därför kombinerar Dentle One prestanda och tillförlitlighet med en funktionell och stilen utformning av alla delar. Eltandborste med stickkontakt och laddare, som vi valt att utforma som en kopp, har alla formgivits för att vara lätta att använda och vackra att titta på. Vi tror att vi därigenom gjort en tandborste som kommer att användas och på så sätt bidra till friskare tänder och tandkött samtidigt som den pryder sin plats i ditt hem. I denna Quick guide finner du enkla instruktioner till hur du använder Dentle One. På dentle.com hittar du ytterligare tips och råd hur du på bästa sätt sköter dina tänder som vi tagit fram i samråd med svenska tandläkare. Vi är glada att du valt en Dentle One och hoppas att du kommer bli mycket nöjd med din nya eltandborste.

INNEHÅLL

Dentle One introduktionspaket innehåller en uppladdningsbar eltandborste, ett borsthuvud, en laddningskopp (som levereras i tre delar), en strömadapter med sladd och dockkontakt till laddningskoppen.

Innehåll

Eltandborste ①, borsthuvud ②, på/av knapp ③, laddningsindikator ④, laddningskopp, levereras i tre delar ⑤, strömadapter ⑥ med sladd och dockkontakt ⑦.

Teknisk data

Batterier: 2 x 3/5 AA 600mAh NiMH-batterier. Mått: bredd 30 mm, längd 222 mm. Vikt: 230 g (eltandborste och laddare). Adapter: I/P: 100-240 VAC; 50/60Hz; 1,8W; Klass II; IPX7 O/P: 26VAC; 120mA. Laddningsstation: 26VAC; Klass III; IPX4. Tandborste: 2.4V; Klass III; IPX7. Ingångseffekt: 1,6W.

EGENSKAPER

- ⊕ Oscillerar medurs och moturs 8000 gånger per minut.
- ⊕ Tre hastighetsinställningar: hög (8000 oscilleringar), låg (7000 oscilleringar) och massage (6000-8000 oscilleringar).
- ⊕ Timerfunktion som automatisk stänger av borsten efter två minuter och indikerar efter 30, 60 och 90 sekunder att det är dax att borsta på ett nytt ställe.
- ⊕ Håller sig laddad upp till 14 dagar vid borstning två minuter, två gånger per dag.
- ⊕ Laddas 24 timmar vid laddning för första gången.
- ⊕ Laddningstiden för tandborsten beror på hur ofta du laddar den. För optimal laddningstid bör tandborsten laddas efter varje användning.
- ⊕ För att nå bästa möjliga resultat, och därigenom friskare tänder och tandkött, kom ihåg att byta ut ditt borsthuvud varje månad.

BRUKSANVISNING

Ihopmontering

- ① Laddningskoppen levereras i tre delar som enkelt sätts ihop med varandra. Den mindre ringdelen fästs i laddningsplattan genom en klickfunktion. Ta sedan den större ringdelen och fäst i den mindre ringdelen och du är färdig.
- ② Anslut strömadaptern till ett eluttag. Stoppa sedan eltandborsten i laddningskoppen så börjar din Dentle One att laddas.
- ③ Din Dentle One eltandborste bör laddas i minst 24 timmar innan du använder den för första gången.
- ④ Laddningsindikatorn (4) lyser rött då batteriet behöver laddas, blinkar grönt då batteriet laddas och lyser med fast grön ljus då batteriet är fulladdat.
- ⑤ Koppla ur strömadaptern så snart eltandborsten är färdigladdad.

Tandborstning

- ① Börja med att doppa borsthuvudet i vatten. Tryck därefter ut en klick tandkräm på tandborsthuvudet.
- ② Vänta med att slå på borsten tills du håller borsthuvudet mot tänderna så undviker du stänk.
- ③ Borsta dina tänder i cirka 2 minuter (borstens timerfunktion stänger automatisk av borsten efter 2 minuter). Flytta borsthuvudet från tand till tand. Börja med utsidan av tänderna för att sedan borsta insidan och slutligen tuggytorna. Timerfunktionen indikerar efter 30, 60 och 90 sekunder när det kan vara lämpligt att borsta på en ny plats i munnen.
- ④ Skölj av borsthuvudet när du är klar och låt det torka.

Byte av borsthuvud

- ① Tag bort det gamla borsthuvudet genom att dra det rakt upp.
- ② Sätt fast det nya genom att trycka det nedåt med borstens strån vända mot dig.
- ③ Det är viktigt att byta borsthuvud en gång i månaden för bästa resultat.

Isärmontering av laddningskoppen

Det går att vid behov montera isär laddningskoppen:

- ① Lyft bort den större ringen från den mindre ringen.
- ② Lyft sedan bort den mindre ringen från laddningsplattan och du är färdig.

ÅTERVINNING

Tandborsten innehåller två uppladdningsbara nickelmetallhydridbatterier (NiMH). Batterierna är återvinningsbara och lämnas för återvinning vid en återvinningsstation.

Så här gör du för att ta ut batteriet:

- ① Drag ur tandborstens stickkontakt ur väggkontakten innan du tar ut batteriet.
- ② Stick in kanten på ett mynt i skåran på batterilocket och vrid moturs för att lossa locket.
- ③ Knacka hantagets botten mot ett hårt underlag så att batterierna glider ut.
- ④ När batterierna är ute så lossar du strömkablarna.
- ⑤ Lossa kablarna en efter en och tag bort batteriet.
- ⑥ Batterierna måste avlägsnas från tandborsten innan du kasserar den.
- ⑦ Kassera batterierna på korrekt och säkert sätt.

Korrekt bortskaftande av denna produkt

Märkningen anger att inom EU får produkten inte slängas som hushållsavfall. Produkten ska återvinnas på ett ansvarfullt sätt för att främja hållbar användning av materialresurser och för att förhindra skada på miljön eller människors hälsa. Lämnna produkten på en återvinningsstation när den är förbrukad eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. Återförsäljaren kan miljömässigt och säkert återvinna produkten.

Quick Guiden finns även tillgänglig på Dentles hemsida www.dentle.com.



dentle |one er en svenskprodusert elektrisk tannbørste. Vårt utgangspunkt har vært å lage en tannbørste som tar i betraktning at utseendet er en viktig del av totalopplevelsen. Dentle One kombinerer derfor ytelse og pålitelighet med en funksjonell og stilren utforming av alle deler. Den elektriske tannbørsten med både stikkontakt og lader, som vi har valgt å utforme som en kopp, er alt sammen formet slik at tannbørsten er lett å bruke og fin å se på. Vi tror at vi dermed har laget en tannbørste som vil bli brukt, og på den måten bidrar til sunnere tenner og tannkjøtt, samtidig som den pynter opp der den står. I denne hurtigveiledningen finner du enkle instruksjoner om hvordan du bruker Dentle One. På dentle.com finner du flere tips og råd om hvordan du steller best mulig med tennene dine. Disse rådene er utarbeidet i samarbeid med svenske tannleger. Vi er glade for at du valgte en Dentle One, og vi håper du blir svært fornøyd med din nye elektriske tannbørste.

INNHold

Introduksjonspakken for Dentle One inneholder en oppladbar elektrisk tannbørste, et børstehode, en ladekopp (som leveres i tre deler), en strømadapter med ledning og forankringskontakt til ladekoppen.

Innhold

Elektrisk tannbørste ①, børstehode ②, på/av-knapp ③, ladeindikator ④, ladekopp, leveres i tre deler ⑤, strømadapter ⑥ med ledning og dokkinglader ⑦.

Tekniske data

Batterier: 2 x 3/5 AA 600mAh NiMH-batterier. Mål: bredde 30 mm, lengde 222 mm. Vekt: 230 g (elektrisk tannbørste og lader). Adapter: Inngående: 100-240 V AC, 50/60 Hz, 1,8 W, klasse II, IPX7. Utgående: 26 V AC, 120 mA. Ladebase: 26 V AC, klasse III, IPX4. Tannbørste: 2,4 V, klasse III, IPX7. Inngangseffekt: 1.6 W.

EGENSKAPER

- ⊕ Oscillerer i og mot klokkeretningen 8 000 ganger per minutt.
- ⊕ Tre hastighetsinnstillinger: høy (8000), lav (7000) og massasje (6000–8000 oscillerende bevegelser per minutt).
- ⊕ Timerfunksjon som gjør at tannbørsten slås av automatisk etter to minutter. Etter 30, 60 og 90 sekunder indikerer den at det er på tide å børste et nytt sted.
- ⊕ Holder seg ladet i opptil 14 dager ved pussing i to minutter, to ganger per dag.
- ⊕ Lades i 24 timer ved første gangs lading.
- ⊕ Ladetiden for tannbørsten er avhengig av hvor ofte du lader den. For optimal ladetid bør tannbørsten lades etter hver gang du har brukt den.
- ⊕ Du må huske å bytte børstehode hver måned for å oppnå best mulig resultat og dermed sunnere tenner og tannkjøtt.

BRUKSANVISNING

Montering

- ① Ladekoppen leveres i tre deler som enkelt settes sammen. Den lille ringdelen festes i ladeplaten ved hjelp av en klikkfunksjon. Fest deretter den store ringdelen i den lille ringdelen, og så er du ferdig.
- ② Koble strømadapteren til et strømuttak. Plasser den elektriske tannbørsten i ladekoppen, så starter ladingen av Dentle One.
- ③ Den elektriske Dentle One-tannbørsten bør lades i minst 24 timer før du bruker den første gang.
- ④ Ladelyset (4) lyser rødt når batteriet må lades, blinker grønt når batteriet lades og lyser grønt uten å blinke når batteriet er fulladet.
- ⑤ Ta støpselet på laderen ut av stikkkontakten når tannbørsten er ferdig ladet.

Tannpuss

- ① Begynn med å dyppe børstehodet i vann. Trykk deretter ut litt tannkrem på tannbørstehodet.
- ② Vent med å slå på tannbørsten til du holder børstehodet mot tennene, så unngår du søl.
- ③ Børst tennene i ca. to minutter (timerfunksjonen slår av tannbørsten etter to minutter). Flytt børstehodet fra tann til tann. Begynn med utsiden av tennene før du tar innsiden og jekslene. Timerfunksjonen indikerer at du bør flytte tannbørsten til et nytt sted etter 30, 60 og 90 sekunder.
- ④ Skyll av børstehodet når du er ferdig, og la det tørke.

Bytte børstehode

- ① Fjern det gamle børstehodet ved å dra det rett opp.
- ② Sett på den nye ved å trykke den ned, med børstehodet vendt mot deg.
- ③ Det er viktig å bytte børstehode én gang per måned for best mulig resultat.

Demontering av ladekoppen

Ved behov er det mulig å demontere ladekoppen.

- ① Fjern den store ringen fra den lille ringen.
- ② Fjern deretter den lille ringen fra ladeplaten, og så er du ferdig.



RESIRKULERING

Denne tannbørsten inneholder to oppladbare NIMH-batterier. Batteriene er resirkulerbare og kan tas med til en miljøstasjon.

Slik fjerner du batteriene:

- 1 Koble tannbørsten fra strømkontakten før du tar ut batteriene.
- 2 Stikk kanten på en mynt inn i sporet på batterilokket og vri mot klokken for å løsne lokket.
- 3 Bank bunnen av håndtaket mot en fast overflate slik at batteriene sklir ut.
- 4 Når batteriene er ute, løsner du ledningskontaktene.
- 5 Koble fra ledningene én etter én, og fjern de oppladbare batteriene.
- 6 Du må ta batteriene ut av tannbørsten før du kaster den.
- 7 Kast batteriene på en trygg og riktig måte.

Riktig avhending av dette produktet

 Dette merket angir at produktet ikke må kastes i vanlig husholdningsavfall i EU-området. Resirkuler produktet på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser, og  for å forhindre potensielle miljø- eller helsemessige skader. Du kan levere inn den brukte enheten på en gjenbruksstasjon, eller du kan kontakte forhandleren der du kjøpte produktet. Forhandleren kan levere produktet til miljøvennlig resirkulering.

Hurtigveiledningen er også tilgjengelig på Dentles hjemmeside www.dentle.com.



dentle | one sähköhammasharja edustaa ruotsalais-ta muotoilua. Johtoajatuksemme on, että ulkonäkö on tärkeä osa kokonaiselämystä myös hammasharjoissa. Dentle One sähköhammasharjassa suorituskyky ja luotettavuus yhdistyvät toiminnallisuuteen ja tyylikkyyteen. Sähköhammasharja, verkkolaite ja kupinmallinen laturi ovat käyttäjäystävällistä ja tyylikästä muotoilua. Näin olemme uskoaksemme aikaansaaneet helpokäyttöisen sähköhammasharjan, joka auttaa sinua saamaan terveemmät hampaat ja ikenet samalla kun se tuo silmäniloa kotiisi. Tämä pikaopas sisältää Dentle One sähköhammasharjan yksinkertaiset käyttöohjeet. Osoitteesta dentle.com löytyy lisää vihjeitä ja hampashoitoohjeita, jotka on laadittu yhteistyössä ruotsalaisten hammaslääkäreiden kanssa. Kiitos, että valitsit Dentle One sähköhammasharjan. Toivomme, että olet tyytyväinen valintaasi!

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Dentle One aloituspaketissa on ladattava sähköhammasharja, yksi harjaspää, latausasema (joka toimitetaan kolmessa osassa) sekä johdolla varustettu verkkolaite, jossa on telakkaliitäntä laturiin.

Sisältö

Sähköhammasharja ①, harjaspää ②, virtapainike ③, latausmittari ④, latausasema, toimitetaan kolmessa osassa ⑤, johdolla varustettu verkkolaite ⑥ ja telakka-liitin ⑦.

Tekniset tiedot

Paristot: 2 x 3/5 AA 600mAh NiMH-paristoa. Mitat: leveys 30 mm, pituus 222 mm. Paino: 230 g (sähköhammasharja ja laturi). Verkkolaite: Tulo: 100-240 VAC; 50/60 Hz; 1,8 W; Luokka II; IPX7 Lähtö: 26 VAC; 120 mA. Latausasema: 26 VAC; Luokka III; IPX4. Hammasharja: 2.4V; Luokka III; IPX7. Syöttöteho: 1.6 W.

OMINAISUUDET

- ④ Oskilloi myötä- ja vastapäivään 8000 kertaa minuutissa.
- ④ Kolme nopeusasetusta: korkea (8 000 värähdystä), matala (7 000 värähdystä) ja hieronta (6 000–8 000 värähdystä).
- ④ Ajustointiminto, joka sammuttaa harjan automaattisesti kahden minuutin kuluttua ja ilmoittaa 30, 60 ja 90 sekunnin päästä, että on aika harjata uudesta paikasta.
- ④ Lataus riittää jopa 14 päiväksi, kun harjaa käytetään kaksi minuuttia kerrallaan, kaksi kertaa päivässä.
- ④ Lataa paristoja ensimmäisellä latauskerralla 24 tuntia.
- ④ Hammasharjan latausaika riippuu siitä, kuinka usein se ladataan. Optimaalisen latausajan saavuttamiseksi lataa hammasharja jokaisen käytön jälkeen.
- ④ Parhaan mahdollisen hammas- ja suuhygienian aikaansaamiseksi suositamme, että harjaspää vaihdetaan kuukauden välein.

KÄYTTÖOHJEET

Kokoaminen

- ① Latausasema toimitetaan kolmessa osassa, jotka on helppo koota. Napsauta pienempi rengasosa kiinni latauslevyyn. Kiinnitä sen jälkeen isompi rengasosa pienempään rengasosaan, niin latausasema on valmis.
- ② Kytke verkkolaite pistorasiaan. Aseta Dentle One sähköhammasharja latausasemaan lataamisen aloittamiseksi.
- ③ Lataa Dentle One sähköhammasharjaa vähintään 24 tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttökertaa.

- ④ Latausmerkkivalo (4) palaa punaisena, kun paristo on ladattava, vilkkuu vihreänä, kun paristoa ladataan, ja palaa vihreänä, kun paristo on ladattu täyteen.
- ⑤ Irrota verkkolaitteesta heti, kun sähköhammasharja on ladattu täyteen.

Hampaiden harjaus

- ① Kasta ensin harjaspää veteen. Purista sen jälkeen pieni määrä hammastahnaa harjaspäähän.
- ② Aseta harjaspää hampaita vasten ennen hammasharjan käynnistämistä roiskeiden välttämiseksi.
- ③ Harjaa hampaita n. 2 minuuttia (harjan ajustointiminto sammuttaa harjan automaattisesti 2 minuutin kuluttua). Siirrä harjaspäätä hampaasta toiseen. Aloita hampaiden ulkopuolelta ja harjaa sitten sisäpuoli ja lopuksi purupinnat. Ajustointiminto ilmoittaa 30, 60 ja 90 sekunnin jälkeen, että voi olla hyvä harjata uudessa paikassa suuta.
- ④ Huuhtelee harjaspää ja pane se kuivumaan.

Harjaspään vaihto

- ① Irrota vanha harjaspää vetämällä sitä suoraan ylöspäin.
- ② Kiinnitä uusi harjaspää painamalla sitä alaspäin harjasten ollessa itseäsi kohti.
- ③ On tärkeää, että vaihdat harjaspään kuukauden välein parhaan tuloksen saavuttamiseksi.

Latausaseman purkaminen osiin

Latausaseman voi tarvittaessa purkaa osiin.

- ① Irrota isompi rengas pienemmästä renkaasta.
- ② Irrota lopuksi pienempi rengas latauslevystä.


KIERRÄTYS

Tässä hammasharjassa on kaksi ladattavaa nikkeli-metallihybridiparistoa (NiMH). Ne voidaan kierrättää ja jättää kierrätysasemalle.

Pariston irrottaminen hävittämistä tai kierrätystä varten:

- ① Laite on irrotettava verkkovirrasta pariston poistamisen ajaksi.
- ② Laita kolikon reuna paristokotelon kannen koloon ja käännä vastapäivään, jolloin kansi aukeaa.
- ③ Napauta kahvan pohjaa kovaa alustaa vasten, jotta paristo liukuu ulos.
- ④ Kun paristo on tullut ulos, irrota sen liitinjohdot.
- ⑤ Irrota johdot yksi kerrallaan ja poista ladattava paristo.
- ⑥ Paristo on irrotettava laitteesta ennen laitteen hävittämistä.
- ⑦ Hävitä paristo asianmukaisesti ja turvallisesti.

Tuotteen oikea hävittäminen

 Merkki ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana Euroopan unionin alueella. Jotta vältetään kontrolloimattoman jätteenhävityksen aiheuttamat ympäristöön ja ihmisten terveyteen kohdistuvat mahdolliset haitat, tämä tuote on kierrätettävä asianmukaisesti materiaalien kestävän uusiokäytön edistämiseksi. Kun hävität tuotteen, vie se keräys- tai kierrätyspisteeseen, tai ota yhteys jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen. Jälleenmyyjä huolehtii tuotteen ympäristölle turvallisesta kierrätyksestä.

Käyttöopas on luettavissa myös Dentlen verkkosivuilla www.dentle.com.



dentle |one er en svenskdesignet elektrisk tandbørste. Vores udgangspunkt har været at fremstille en tandbørste, som tager højde for, at udseendet er en vigtig del af totaloplevelsen. Derfor kombinerer One ydeevne og pålidelighed med en funktionel og stilren udformning af samtlige dele. Både eltandbørste og stik og lader, som vi har valgt at udforme som en kop, er designet med henblik på, at de skal være lette at bruge og smukke at se på. Dermed mener vi, at vi har skabt en tandbørste, der vil blive brugt og på den måde bidrage til sundere tænder og tandkød, samtidig med at den pynter på sin plads i dit hjem. I denne Lynguide finder du en række enkle anvisninger til, hvordan du bruger One. På dentle.com kan du finde yderligere tips og råd udviklet i samråd med svenske tandlæger om, hvordan du på optimal vis plejer dine tænder. Vi er glade for, at du har valgt en Dentle One og håber, at du vil blive meget tilfreds med din nye elektriske tandbørste.

INDHOLD

Dentle One-introduktionspakken indeholder en opladelig elektrisk tandbørste, et børstehoved, en ladekop (som leveres i tre dele), en strømadapter med ledning og dokningsstik til ladekoppen.

Indhold

Elektrisk tandbørste ①, børstehoved ②, on/off-knap ③, ladeindikator ④, ladekop, leveres i tre dele ⑤, strømadapter ⑥ med ledning og dokningsstik ⑦.

Tekniske data

Batterier: 2 x 3/5 AA 600 mAh NiMH-batterier. Mål: bredde 30 mm, længde 222 mm. Vægt: 230 g (eltandbørste og lader). Adapter: I/P: 100-240 VAC; 50/60 Hz; 1,8 W; Klasse II; IPX7 O/P: 26 VAC; 120 mA. Opladerbase: 26 VAC; Klasse III; IPX4. Tandbørste: 2,4 V; Klasse III; IPX7. Indgangseffekt: 1.6 W.

EGENSKABER

- ④ Oscillerer med og mod uret 8.000 gange i minuttet.
- ④ Tre hastighedsindstillinger: høj (8000 oscillerende bevægelser), lav (7000 oscillerende bevægelser) og massage (6000-8000 oscillerende bevægelser).
- ④ Timerfunktion, som automatisk slukker for børsten efter to minutter og efter hhv. 30, 60 og 90 sekunder indikerer, at det er tid til at børste på et nyt sted.
- ④ Holder sig opladet op til 14 dage ved børstning i to minutter to gange om dagen.
- ④ Oplades i 24 timer, første gang den oplades.
- ④ Opladningstiden for tandbørsten afhænger af, hvor ofte du oplader den. For optimal opladningstid bør tandbørsten oplades, hver gang den har været brugt.
- ④ For at opnå det bedst mulige resultat og dermed sundere tænder og tandkød bør du huske at udskifte dit børstehoved hver måned.

BRUGSANVISNING

Samling

- ① Ladekoppen leveres i tre dele, som er nemme at samle. Den lille ringdel fastgøres i ladepladen via en klikfunktion. Derefter sættes den store ringdel fast i den lille ringdel, og du er færdig.
- ② Tilslut strømadapteren til en stikkontakt. Sæt derefter eltandbørsten i ladekoppen, så begynder din Dentle One at oplade.
- ③ Din Dentle One-eltandbørste bør oplades i mindst 24 timer, før du benytter den første gang.
- ④ Ladningsindikatoren (4) lyser rødt, når batteriet trænger til at blive ladet op, blinker grønt, mens batteriet lades op, og lyser med et konstant grønt lys, når batteriet er ladet helt op.
- ⑤ Tag adapteren ud af stikkontakten, så snart eltandbørsten er ladet helt op.

Tandbørstning

- ① Start med at dyppe børstehovedet i vand. Tryk derefter lidt tandpasta ud på tandbørstehovedet.
- ② Vent med at tænde på tandbørsten, til du holder børstehovedet mod tænderne – så undgår du stænk.
- ③ Børst dine tænder i cirka 2 minutter (børstens timerfunktion slukker automatisk for børsten efter 2 minutter). Flyt børstehovedet fra tand til tand. Begynd med ydersiden af tænderne, og tag derefter indersiden af tænderne og til sidst tyggefladerne. Timerfunktionen indikerer efter 30, 60 og 90 sekunder, når det er passende at børste et nyt sted i munden.
- ④ Skyl børstehovedet af, når du er færdig, og lad det tørre.

Udskiftning af børstehoved

- ① Fjern det gamle børstehoved ved at trække det lige op.
- ② Sæt den nye på ved at trykke den ned med børstehårene vendt ind mod dig selv.
- ③ Det er vigtigt at skifte børstehoved en gang om måneden for optimalt resultat.

Demontering af ladekoppen

Om nødvendigt kan ladekoppen skilles ad.

- ① Løft den store ring af den lille ring.
- ② Løft derefter den lille ring af ladepladen, og du er færdig.


GENBRUG

Denne tandbørste indeholder to genopladelige NIMH-batterier (nikkel-metalhybrid). Disse batterier kan genbruges og kan afleveres på en genbrugsstation.

Sådan tager du batteriet ud for at bortskaffe eller genbruge det:

- 1 Tag stikket til apparatet ud af stikkontakten, inden batteriet tages ud.
- 2 Placer en mønt i en af sprækkerne på battericoveret, og drej mod uret for at løsne coveret.
- 3 Bank bunden af håndtaget mod et hårdt underlag for at få batteriet til at glide ud.
- 4 Når batteriet er gledet ud, kan du koble ledningerne fra.
- 5 Tag ledningerne fra én ad gangen, og fjern det genopladelige batteri.
- 6 Batteriet skal tages ud af apparatet, inden apparatet smides ud.
- 7 Bortskaf batteriet på en sikker og korrekt måde.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt

 Denne mærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i hele EU. For at undgå eventuelle skadelige miljø- eller sundhedspåvirkninger på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse, bør man sørge for, at produktet bortskaffes via en genbrugsordning for at fremme en bæredygtig materialegenvinning. Enten afleveres produktet på en lokal miljøstation eller returneres til den forhandler, hvor produktet blev købt. Denne vil så sørge for, at produktet varetages på en miljøansvarlig måde.

Brugervejledning findes også på Dentles hjemmeside www.dentle.com.



dentle |one is an electric toothbrush designed in Sweden. A product's appearance is an important part of the total experience, so every part of the Dentle One combines elegant simplicity with superior performance and dependability. The electric toothbrush, the plug and the charging station cup, have all been designed to be easy to use and attractive to look at, thus contributing to healthier teeth and gums, while fitting nicely into your home. This Quick Guide contains simple instructions about how to use the Dentle One. At dentle.com, you will find additional advice and suggestions for how to best care for your teeth, produced in cooperation with Swedish dentists. We are pleased that you chose to purchase a Dentle One, and hope you'll be very satisfied with your new electric toothbrush.

CONTENTS

The Dentle One introduction package contains a rechargeable electric toothbrush, a brush head, a charging cup (delivered in three parts), a charger adapter with a cord and docking plug to the charging cup.

Contents

Electric toothbrush ①, brush head ②, on/off button ③, charge indicator ④, charging cup (delivered in three parts) ⑤, charging adapter ⑥ with cord and docking plug ⑦.

Technical data

Batteries: 2 x 3/5 AA 600mAh NiMH batteries.
Dimensions: width 30 mm, length 222 mm. Weight: 230 g (electric toothbrush and charger). Adaptor: I/P: 100-240VAC; 50/60Hz; 1,8W; Class II; IPX7 O/P: 26VAC; 120mA. Charging base: 26VAC; Class III; IPX4. Toothbrush: 2.4V; Class III; IPX7 Input power 1.6W.

SPECIFICATIONS

- ④ Oscillates clockwise and counter-clockwise 8,000 times per minute.
- ④ Three speed settings: high (8,000 oscillations), low (7,000 oscillations) and massage (6,000–8,000 oscillations).
- ④ Timer function that automatically switches the brush off after two minutes, and indicates after 30, 60 and 90 seconds that it is time to brush a different area.
- ④ Charge lasts up to 14 days when brushing twice a day for two minutes each time.
- ④ Charge initially for 24 hours.
- ④ The charging time for the toothbrush depends on how often you charge it. For the best charging time, charge your toothbrush every time you use it.
- ④ In order to get the best possible results, and thus healthier teeth and gums, remember to change the brush head every month.

INSTRUCTIONS

Assembly

- ① The charging cup comes as three parts that are easy to assemble. The smaller ring part clicks onto the charging plate. Just attach the larger ring to the smaller one, and you've finished.
- ② Connect the charging adapter to an electric outlet. Then place your electric toothbrush in the charging cup, and your Dentle One will start charging.
- ③ Your Dentle One electric toothbrush should be charged for at least 24 hours before using it for the first time.

- ④ The charging indicator (4) lights up red when the battery needs charging, flashes green while the battery is charging, and lights up constantly green when the battery is fully charged.
- ⑤ Disconnect the charger as soon as the electric toothbrush is fully charged.

Brushing your teeth

- ① Begin by dipping the brush head into water. Then squeeze out a bit of toothpaste onto the toothbrush head.
- ② Avoid splashing by waiting to turn on the toothbrush until it is in contact with your teeth.
- ③ Brush your teeth for approx. 2 minutes (the timer function automatically switches the brush off after 2 minutes). Move the brush head from tooth to tooth. Start with the outside of the teeth, then move on to the inside and finish up with the chewing surfaces. The timer function indicates after 30, 60 and 90 seconds that it is time to start brushing a different area of the mouth.
- ④ Rinse off the brush head when you are finished, and let it dry.

Changing the brush head

- ① Remove the old brush head by pulling it straight up.
- ② Attach the new one by pressing it down with the bristles facing towards you.
- ③ It is important to change the brush head once a month for the best results.

Dismantling the charging cup

It is possible to dismantle the charging cup when necessary.

- ① Lift off the larger ring from the smaller ring.
- ② Then lift the smaller ring from the charging plate, and you're done.


RECYCLING

This toothbrush contains two rechargeable nickel-metal hydride batteries (NiMH). These batteries are recyclable, and can be left at a recycling station for recycling.

To remove the battery for disposal or recycling:

- ① The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- ② Insert a coin into one set of slots on the battery end cap and twist counterclockwise to release the battery cap.
- ③ Firmly tap the bottom of the handle on a hard surface in order to slide out battery.
- ④ Now the battery is exposed so you can separate the wire connectors.
- ⑤ Disconnect the individual cables one after another and remove the rechargeable batteries.
- ⑥ The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- ⑦ Safely and properly dispose of the battery.

Correct Disposal of this product

 This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

The Quick Guide is also available at Dentle's homepage www.dentle.com.



The charging cup comes as three parts that are easy to assemble.

dentle | one ist eine in Schweden entwickelte elektrische Zahnbürste. Ausgangspunkt unserer Überlegungen war, dass das Aussehen ein wichtiger Teil des Gesamterlebnisses ist. Deshalb kombiniert Dentle One Leistung und Zuverlässigkeit mit einem funktionellen und stilreinen Design aller Teile. Die elektrische Zahnbürste mit Ladestation wurde so gestaltet, dass sie ebenso benutzerfreundlich wie attraktiv ist. Damit haben wir eine Zahnbürste geschaffen, die wirklich verwendet wird und auf diese Weise zu einer besseren Zahngesundheit beiträgt und gleichzeitig ein Schmuckstück in jedem Badezimmer ist. Diese Kurzanleitung enthält Anwendungshinweise für Dentle One. Auf dentle.com finden Sie weitere Tipps und Ratschläge für die richtige Zahnpflege, die wir in Abstimmung mit schwedischen Zahnärzten zusammengestellt haben. Wir freuen uns, dass Sie Dentle One gewählt haben und hoffen, Sie werden viel Freude an Ihrer neuen elektrischen Zahnbürste haben.

INHALT

Das Dentle One Einführungs paket enthält eine wiederaufladbare elektrische Zahnbürste, einen Bürstenkopf, eine Ladestation (in drei Teilen), ein Netzteil mit Kabel und Dockinganschluss für die Ladestation.

Inhalt

Elektrische Zahnbürste ①, Bürstenkopf ②, Ein/Aus-Schalter ③, Ladeanzeige ④, Ladestation, in drei Teilen ⑤, Netzteil ⑥ mit Kabel und Dockinganschluss ⑦.

Technische Daten

Akkus: 2 x 1/2 AA 400 mAh NiMH-Akkus. Abmessungen: Breite 30 mm, Länge 222 mm. Gewicht: 230 g (Zahnbürste und Ladestation). Netzteil: I/P: 100-240 VAC; 50/60 Hz; 1,8 W; Klasse II; 120 mA. Ladestation: 26 VAC; Klasse III; IPX4. Zahnbürste: 2,4 V; Klasse III; IPX7. Eingangsleistung: 1,6 W.

EIGENSCHAFTEN

- ⊕ Schwingt mit und gegen den Uhrzeigersinn 8.000 mal pro Minute.
- ⊕ Drei einstellbare Geschwindigkeiten: hoch (8.000 Schwingungen), niedrig (7.000 Schwingungen) und Massage (6.000–8.000 Schwingungen).
- ⊕ Timer-Funktion, die die Bürste nach zwei Minuten automatisch abschaltet und nach 30, 60 und 90 Sekunden anzeigt, dass ist es Zeit ist, an einer anderen Stelle zu putzen.
- ⊕ Beim Zähneputzen zweimal täglich je zwei Minuten lang bleibt die Zahnbürste bis zu 14 Tage lang geladen.
- ⊕ Erstmaliges Aufladen 24 Stunden.
- ⊕ Die Ladezeit für die Zahnbürste ist abhängig von der Häufigkeit des Aufladens. Um eine optimale Ladezeit zu erreichen, sollte die Zahnbürste nach jeder Anwendung aufgeladen werden.
- ⊕ Für ein bestmögliches Putzergebnis, und damit gesündere Zähne und gesünderes Zahnfleisch, sollte der Bürstenkopf einmal monatlich ausgetauscht werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Zusammenbau

- ① Die Ladestation wird in drei Teilen geliefert, die sich leicht zusammensetzen lassen. Das kleinere, ringförmige Teil wird mittels Klickfunktion an der Ladeplatte befestigt. Dann das größere Ringteil am kleineren befestigen.
- ② Das Netzteil in die Steckdose stecken. Dann die elektrische Zahnbürste in die Ladestation stellen. Nun wird die Dentle One aufgeladen.

- ③ Die elektrische Zahnbürste Dentle sollte vor der ersten Anwendung mindestens 24 Stunden aufgeladen werden.
- ④ Die Ladeanzeige (4) leuchtet rot, wenn der Akku aufgeladen werden muss, blinkt grün, während der Akku geladen wird und leuchtet grün, wenn der Akku voll aufgeladen ist.
- ⑤ Sobald die Zahnbürste aufgeladen ist, das Netzteil aus der Steckdose ziehen.

Zähneputzen

- ① Zunächst den Bürstenkopf anfeuchten und etwas Zahnpasta darauf geben.
- ② Die Zahnbürste erst anschalten, wenn sich der Bürstenkopf im Mund befindet, um Spritzer zu vermeiden.
- ③ Die Zähne etwa 2 Minuten lang putzen (die Timer-Funktionen der Bürste schaltet diese nach 2 Minuten ab.) Dabei den Bürstenkopf von einem Zahn zum anderen bewegen. Mit der Außenseite der Zähne beginnen, dann die Innenseite bürsten und schließlich die Kauflächen. Die Timer-Funktion zeigt nach 30, 60 und 90 Sekunden an, wann es Zeit ist, die Position im Mund zu wechseln.
- ④ Nach dem Zähneputzen den Bürstenkopf ausspülen und trocknen lassen.

Austausch des Bürstenkopfs

- ① Den alten Bürstenkopf durch einfaches Herausziehen entfernen.
- ② Die neue Bürste mit den Borsten aufsetzen und herunterdrücken.
- ③ Für ein bestmögliches Ergebnis sollte der Bürstenkopf einmal im Monat ausgetauscht werden.

Demontage der Ladestation

Bei Bedarf lässt sich die Ladestation auseinandernehmen:

- ① Den größeren ring von dem kleineren abziehen.
- ② Dann den kleineren ring aus der Ladeplatte ziehen.

RECYCLING

Diese Zahnbürste enthält zwei Nickel-Metallhydrid-Akkus (NiMH). Diese sind recycelbar und können in einem Recyclinghof abgegeben werden.

Entfernen der Akkus zwecks Entsorgung oder Recycling:

- ① Vor dem Entfernen der Akkus das Gerät von der Stromversorgung trennen.
- ② Die Batterieabdeckung mit Hilfe einer Münze durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn lösen.
- ③ Mit dem Boden des Griffs vorsichtig auf eine harte Unterlage klopfen, um die Akkus herauszuschüttern.
- ④ Wenn die Akkus draußen sind, kann die Drahtverbindung gelöst werden.
- ⑤ Die einzelnen Drähte nacheinander lösen und die Akkus entfernen.
- ⑥ Bevor das Gerät entsorgt wird, müssen die Akkus entfernt werden.
- ⑦ Die Akkus sicher und fachgerecht entsorgen.

Die richtige entsorgung des produkts



Die kennzeichnung gibt an, dass das produkt laut EU-richtlinien nicht im hausmüll entsorgt werden darf. Durch die richtige entsorgung können teile des gerätes wiederverwendet werden und schäden für die umwelt oder die menschliche gesundheit werden vermieden. Geben sie das produkt in einer sammelstelle ab oder wenden sie sich an den händler, bei dem sie es gekauft haben. Dieser verfügt über die entsprechenden möglichkeiten, es einem umweltgerechten und sicheren recycling zuzuführen.

Diese kurzanleitung finden sie auch auf der website von Dentle www.dentle.com.



dentle |one on Rootsis disainitud elektriline hambahari. Soovisime luua hambaharja, mille juures mängib olulist rolli ka selle välimus. Dentle One'i hambahari tagab jõudluse ja usaldusväärsuse, olles samal ajal üles ehitatud funktsionaalsetest ning stiilsetest osadest. See on elektriline hambahari toiteadapteri ja tassikujulise laadimisalusega, mis on mõlemad disainitud selliselt, et neid oleks kerge kasutada ja ilus vaadata. Me usume, et olemine loonud hambaharja, mille kasutamine tagab tervemat hambaid ja igemed, kaunistades samal ajal teie kodu. Käesolev kiirjuhend kirjeldab, kuidas Dentle One'i kasutada. Veebilehelt dentle.ee leiате rohkem nõuandeid parimaks hambaohalduseks, mille töötasime välja koostöös Rootsi hambaarstidega. Me olemine rõõmsad, et valisite Dentle One hambaharja ning loodame, et jääte oma uue elektrilise hambaharjaga väga rahule.

KOMPLEKT KOOSNEB

Dentle One'i komplekt sisaldab laetavat elektrilist hambaharja, hambaharjapead, laadimisalust (mis tarnitakse kolmes osas), juhtmega toiteadapterit ja laadimisaluse toitepesa.

Komplekt koosneb

Elektriline hambahari ①, hambaharjapea ②, sisse-/väljalülitamise nupp ③, laadimise indikaatorituli ④, laadimisalust, tarnitakse kolmes osas ⑤, toiteadapter ⑥ koos juhtme ja toitepesaga ⑦.

Tehnilised andmed

Akud: 2 x 3/5 AA 600mAh NiMH akut. Mõõtmed: laius 30mm, pikkus 222mm. Kaal: 230 g (elektriline hambahari ja laadija). Adapter: I/P: 100-240 VAC; 50/60Hz; 1,8W; II klass; IPX7 O/P: 26VAC; 120mA. Laadimisjaam: 26VAC; III klass; IPX4. Hambahari: 2.4V; III klass; IPX7. Sisendvõimsus: 1,6W.

OMADUSED

- ④ Pööriele päri- ja vastupäeva 8000 korda minutis.
- ④ Kolm kiirust: kiire (8000 pööret), madal (7000 pööret) ja massaaž (6000-8000 pööret).
- ④ Taimer lülitab hambaharja kahe minuti möödudes automaatselt välja ning annab 30, 60 ja 90 sekundi möödudes märku järgmise koha harjamise vajadusest.
- ④ Töötab laetuna kuni 14 päeva, kui hambaharja kasutatakse iga päev kaks korda, korraga kaks minutit.
- ④ Enne esimest kasutuskorda tuleb hambaharja 24 tundi laadida.
- ④ Hambaharja laadimisaeag sõltub sellest, kui tihti te hambaharja laete. Optimaalse laadimisaja saavutamiseks tuleks hambaharja laadida pärast iga kasutuskorda.
- ④ Parima tulemuse ning tervemate hammaste ja igemete saavutamiseks tuleb hambaharjapead vahetada kord kuus.

KASUTUSJUHEND

Kokkupanek

- ① Laadimisalust koosneb kolmest osast, mille kokkupanek on väga lihtne. Väiksem ringikujuline osa kinnitatakse laadimisaluse külge vajutades. Seejärel kinnitage suurem ringikujuline osa väiksema ringikujulise osa sisse ja ongi valmis.
- ② Ühendage vooluadapter pistikupesasse. Pange oma elektriline hambahari laadimisalusele ning teie Dentle One hakkab laadima.
- ③ Laadige Dentle One elektrilist hambaharja vähemalt 24 tundi enne esimest kasutuskorda.

- ④ Laadimise indikaator (4) põleb punaselt, kui akut on vaja laadida, vilgub roheliselt aku laadimise ajal ning põleb roheliselt, kui aku on täis laetud.
- ⑤ Eemaldage toiteadapter vooluvõrgust niipea, kui teie elektriline hambahari on täis laetud.

Hammaste pesemine

- ① Kõigepealt tehke hambaharjapea märjaks. Seejärel pange harjale hambapastat.
- ② Pritsmete vältimiseks lülitage hambahari sisse alles siis, kui hambaharjapea puutub vastu hambaid.
- ③ Harjake oma hambaid umbes 2 minutit (hambaharja taimer lülitab hambaharja 2 minuti möödudes automaatselt välja). Liikuge hambaharjapeaga ühest hambast teiseni. Alustage hammaste välimisest küljest, seejärel harjake hammaste sisemist külge ning lõpuks mälumispinda. Taimer annab 30, 60 ja 90 sekundi möödudes märku järgmise koha juurde liikumise vajadusest.
- ④ Pärast kasutamist loputage hambaharjapea puhtaks ning jätke see kuivama.

Hambaharjapea vahetamine

- ① Eemaldage vana hambaharjapea tõmmates seda otse üles.
- ② Suruge uus hambaharjapea paika, suunaga harjased enda poole.
- ③ Parima tulemuse saavutamiseks tuleb hambaharja otsikut vahetada vähemalt korra kuus.

Laadimisaluse lahtivõtmine

Vajadusel on laadimisalust võimalik lahti võtta:

- ① Tõstke suurem ringikujuline osa väiksemalt osalt maha.
- ② Seejärel eemaldage laadimisalusest väiksem ringikujuline osa.

TAASKASUTAMINE

Hambahari sisaldab kahte laetavat nikkel-metallhüüdriid-akut (NiMH). Akud on taaskasutatavad ja need tuleb viia jäätmekäitlusjaama.

Akude eemaldamine:

- 1 Enne aku väljavõtmist eemaldage hambaharja pistik pistikupesast.
- 2 Keerake akukatte eemaldamiseks selles olevat pilu müüdi servaga vastupäeva.
- 3 Koputage käepideme põhja vastu kõva aluspinda kuni akud välja libisevad.
- 4 Kui akud on välja libisenud, eemaldage nende küljest juhtmed.
- 5 Ühendage juhtmed ükshaaval lahti ja eemaldage akud.
- 6 Enne hambaharja kasutusest kõrvaldamist tuleb sellelt eemaldada akud.
- 7 Utiliseerige akud korrektselt ja turvaliselt.

Toote korrektne utiliseerimine



Märgistuse kohaselt ei tohi käesolevat toodet Euroopa Liidus visata olmejäätmete hulka. Toodet tuleb kasutusest kõrvaldada vastutustundlikult, et toetada materjalressursside säästvat kasutamist ja takistada keskkonna või inimeste kahjustamist. Viige kasutusest kõrvaldatud toode jäätmekäitlusjaama või võtke ühendust toote edasimüüjaga. Edasimüüja saab toote keskkonناسõbralikult ja turvaliselt jäätmeringluse saata.



dentle | one – это электрическая зубная щётка, разработанная в Швеции. Мы считаем, что внешний вид зубной щётки играет немаловажную роль в том, как люди относятся к чистке зубов. Поэтому мы объединили в Dentle One удобство и надёжность с функциональным и стильным оформлением всех её частей. Электрической зубной щётке с разъёмом и зарядному устройству в форме стакана мы придали форму практичную и удобную – и такую, чтобы на них было приятно взглянуть. Мы надеемся, что такой щёткой вы будете охотнее пользоваться – и значит, ваши зубы и дёсны станут более здоровыми, – а сама щётка украсит вашу ванную. В этом кратком руководстве вы найдёте несложные указания по использованию Dentle One. На сайте dentle.com вы найдёте ещё больше информации и советов по уходу за зубами. В подготовке этого материала нам помогли шведские зубные врачи. Мы рады, что вы выбрали Dentle One, и надеемся, что вы останетесь довольны своей новой электрической зубной щёткой.

ЧТО ВКЛЮЧЕНО

Базовый набор Dentle One включает электрическую зубную щётку с аккумулятором, чистящую головку, зарядное устройство в форме стакана (поставляется разобранным в виде трёх компонентов), сетевой адаптер со шнуром и разъёмом для зарядного устройства.

Составные части

Электрическая зубная щётка ①, чистящая головка ②, кнопка Вкл/Выкл ③, индикатор заряда ④, стакан зарядки , поставляется разобранным на три части ⑤, сетевой адаптер ⑥ со шнуром и разъёмом ⑦.

Технические характеристики

Аккумуляторные батареи: 2 x 3/5 AA, 600 мАч NiMH
Размерь: ширина 30 мм, высота 222 мм. Вес: 230 г (щётка вместе с зарядным устройством). Адаптер:
Вход: 100-240 В перем. тока; 50/60 Гц; 1,8 Вт; класс

II; IP x7 Выход: 26 В перем. тока; 120 мА. Зарядная станция: 26 В перем. тока; класс III; IP x4. Зубная щётка: 2,4 В; класс III; IP x7. Входная мощность: 1,6 Вт.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- ① Вибрирует по часовой стрелке и против часовой стрелки 8000 раз в минуту.
- ② Три настройки скорости: высокая (8000 колебаний), низкая (7000 колебаний) и массаж (6000-8000 колебаний).
- ③ Функция таймера, которая автоматически останавливает щётку после двух минут и индицирует прохождение 30, 60 и 90 секунд, чтобы переключиться на чистку зубов в другой части рта.
- ④ Заряда достаточно для пользования щёткой в течение до 14 дней, если чистить зубы по две минуты дважды в день.
- ⑤ Перед первым использованием щётки её полная зарядка занимает 24 часа.
- ⑥ Время зарядки щётки зависит от того, как часто вы её заряжаете. Оптимальная продолжительность зарядки достигается при зарядке после каждого применения.
- ⑦ Для достижения наилучшего результата, а тем самым и здоровья зубов и дёсен, не забывайте менять чистящую головку раз в месяц.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Сборка

- ① Стакан зарядки поставляется разобранным на три части, которые легко собрать. Меньшее из колец закрепляют в стойке для зарядки нажатием до щелчка. Затем большее из колец закрепляют в меньшем – готово!
- ② Подключите сетевой адаптер в розетку. Вставьте электрическую зубную щётку в стакан зарядки, и ваша Dentle One начнёт заряжаться.

- ③ Перед первым использованием заряжайте новую щётку Dentle One не меньше 24 часов.
- ④ Индикатор заряда (4) загорается красным, когда батарею пора заряжать, мигает зелёным в процессе зарядки и горит ровным зелёным светом, когда батарея полностью заряжена.
- ⑤ Отключайте сетевой адаптер, как только электрическая зубная щётка будет полностью заряжена.

Чистка зубов

- ① Вначале окуните чистящую головку в воду. Затем выдавите на щетинки чистящей головки немного зубной пасты.
- ② Не включайте щётку, пока не прижмёте чистящую головку к зубам – так вы избежите брызг.
- ③ Продолжайте чистить зубы в течение примерно 2 минут (таймер щётки автоматически остановит её по истечении 2 минут). Чистите зубы, последовательно перемещая чистящую головку с одного зуба на другой. Сначала чистите наружную сторону зубов, затем внутреннюю, и в заключение – жевательные поверхности. Функция таймера сообщает об истечении 30, 60 и 90 секунд, подсказывая, что пора переходить на новое место в ротовой полости.
- ④ Закончив чистку зубов, ополосните чистящую головку, и пусть она высохнет.

Замена чистящей головки

- ① Снимите старую чистящую головку, поворачивая и поднимая её вертикально вверх.
- ② Установите новую головку, вжимая её в ручку щётки и поворачивая к себе.
- ③ Обязательно заменяйте чистящую головку раз в месяц, это гарантирует лучший результат.

Разборка стакана зарядки

При необходимости стакан зарядки можно

разобрать следующим образом:

- 1 Отделите большее кольцо от меньшего.
- 2 Поднимая, снимите меньшее кольцо со стойки для зарядки – готово!

ВТОРИЧНАЯ ПЕРЕРАБОТКА

Зубная щётка содержит две перезаряжаемые никель-металлгидридные аккумуляторные батареи (NiMH). Батареи пригодны для вторичной переработки. Их необходимо сдать на станцию переработки отходов.

Как извлечь батареи:

- 1 Вытащите вилку зубной щётки из стеновой розетки, прежде чем извлекать батареи.
- 2 Вставьте край монеты в прорезь на крышке батарейного отсека и поворачивайте против часовой стрелки, чтобы отвернуть крышку.
- 3 Постучите нижней частью ручки по твердой поверхности, чтобы батареи выскользнули из отсека.
- 4 Когда батареи будут извлечены наружу, открепите электрические провода.
- 5 Отсоедините провода один за другим и удалите батарею.
- 6 Перед тем, как выбросить отслужившую щётку, извлеките из неё аккумуляторные батареи.
- 7 Утилизируйте батареи предписанным безопасным образом.

Правильная утилизация данного изделия

Маркировка указывает, что в пределах ЕС изделие нельзя выбрасывать в бытовые отходы. Изделие подлежит вторичной переработки ответственным образом. Это способствует устойчивому использованию материальных ресурсов и служит предотвращению ущерба окружающей среде и здоровью людей. Сдайте отслужившее изделие на станцию переработки отходов, или обратитесь в тот магазин, где вы приобрели вашу щётку. Торговая сеть осуществит утилизацию изделия экологичным и безопасным образом.



Стакан зарядки поставляется разобраным на три части, которые легко собрать.

dentle | One jest zaprojektowaną w Szwecji elektryczną szczoteczką do zębów. Wyszliśmy z założenia, że wygląd szczoteczki do zębów jest bardzo istotny dla efektu końcowego. Dlatego też elektryczna szczoteczka do zębów Dentle One łączy w sobie skuteczność oraz niezawodność z funkcjonalnym i estetycznym designem wszystkich jej elementów. Elektryczna szczoteczka do zębów z wtyczką i ładowarką, której postanowiliśmy nadać kształt kubka, została zaprojektowana w taki sposób, aby była łatwa w użyciu i estetyczna. Wierzymy, że nasza szczoteczka będzie chętnie używana, a tym samym przyczyni się do zapewnienia zdrowia zębów i dziąseł jednocześnie zapewni walor dekoracyjny w Państwa domu. W tych skróconych instrukcjach znajdują Państwo prosty opis korzystania z elektrycznej szczoteczki do zębów Dentle One. Na stronie internetowej dentle.com znajdują Państwo dalsze wskazówki i porady dotyczące optymalnej dbałości o zęby, które opracowaliśmy we współpracy ze szwedzkimi stomatologami. Cieszymy się, że wybrali Państwo elektryczną szczoteczkę do zębów Dentle One i mamy nadzieję, że w pełni zaspokoi ona Państwa oczekiwania.

ZAWARTOŚĆ

Pakiet początkowy Dentle One zawiera elektryczną szczoteczkę do zębów z akumulatorem, główkę szczoteczki, kubek ładowarki, dostarczany w trzech elementach, zasilacz z kablem zasilającym i wtykiem służącym do podłączenia do kubka ładowarki.

Zawartość

Elektryczna szczoteczka do zębów ①, główka szczoteczki ②, przycisk WŁ./ WYŁ. ③, wskaźnik ładowania ④, kubek ładowarki, dostarczany w trzech elementach ⑤, zasilacz ⑥ z kablem zasilającym oraz wtykiem ⑦.

Dane techniczne

Akumulator: 2 akumulatorki 3/5 AA 600 mAh NiMH
Wymiary: szerokość 30 mm, długość 222 mm. Masa: 230 g (elektryczna szczoteczka do zębów wraz z ładowarką). Zasilacz: napięcie na wejściu: 100-240 VAC; 50/60 Hz; 1,8 W; klasa II; IPX7 Na wyjściu: 26 VAC; 120

mA. Ładowarka: 26 VAC; klasa III; IPX4. Szczoteczka do zębów: 2,4 V; klasa III; IPX7. Moc na wejściu: 1,6 W

CECHY

- ⊕ Szczoteczka oscyluje w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i przeciwnym w tempie 8000 razy na minutę.
- ⊕ Szczoteczka posiada trzy ustawienia prędkości: wysoka (8000 oscylacji na minutę), niska (7000 oscylacji na minutę) oraz masaż (6000 – 8000 oscylacji na minutę).
- ⊕ Funkcja timera wyłącza szczoteczkę po dwóch minutach, a po upływie 30, 60 i 90 sekund sygnalizuje, że można przejść do szczotkowania innego miejsca.
- ⊕ W przypadku szczotkowania zębów przez dwie minuty dwa razy dziennie, stan naładowania szczoteczki pozwala na korzystanie z niej przez 14 dni.
- ⊕ Pierwsze ładowanie trwa 24 godziny.
- ⊕ Czas ładowania szczoteczki zależy od częstotliwości jej ładowania. W celu uzyskania optymalnego czasu ładowania, szczoteczkę należy doładowywać po każdym użyciu.
- ⊕ Aby uzyskać optymalne rezultaty oraz zdrowsze zęby i dziąsła, należy pamiętać, aby po miesiącu użytkowania główkę szczoteczki wymieniać na nową.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Montaż elementów

- ① Kubek ładowarki dostarczany jest w trzech, łatwych do złożenia elementach. Mniejszy pierścień należy zamocować przy pomocy zatrzasku na podstawie ładowarki. Następnie należy zamocować większy pierścień na mniejszym i gotowe.

- ② Podłączyć zasilacz do gniazdka ściennego. Po zmontowaniu kubka ładowarki należy umieścić w nim elektryczną szczoteczkę do zębów Dentle One, i rozpocznie się jej ładowanie
- ③ Przed pierwszym użyciem elektrycznej szczoteczki do zębów Dentle One, musi się ona ładować przez co najmniej przez 24 godziny.
- ④ Kiedy wskaźnik ładowania (4) świeci na czerwono, akumulator wymaga ładowania, kiedy błyska na zielono, akumulator jest ładowany, a kiedy świeci stałym światłem zielonym, jest w pełni naładowany..
- ⑤ Po pełnym naładowaniu akumulatora należy natychmiast odłączyć zasilacz od sieci.

Szczotkowanie zębów

- ① Należy rozpocząć od zmoczenia główki szczoteczki w wodzie. Następnie na główkę należy wycisnąć odpowiednią ilość pasty do zębów.
- ② Aby uniknąć rozprysków pasty, szczoteczkę należy włączyć dopiero po przyłożeniu jej główki do zębów.
- ③ Zęby należy szczotkować przez ok. 2 minuty (po upływie 2 minut funkcja timera automatycznie wyłączy szczoteczkę). Szczotkując, główkę należy przykładać do kolejnych zębów. . Szczotkowanie należy rozpocząć od strony zewnętrznej, następnie wyszczotkować stronę wewnętrzną, a na koniec powierzchnie górne. Po upływie 30, 60 i 90 sekund funkcja timera sygnalizuje, że można przejść do szczotkowania innego miejsca.
- ④ Po zakończeniu szczotkowania należy szczoteczkę wypłukać i pozostawić do wyschnięcia.

Wymiana główki szczoteczki

- ① Zużyta końcówkę szczoteczki należy zdjąć, wyciągając ją prostym ruchem ku górze.
- ② Nową końcówkę należy osadzić, wciskając ją w dół, z włosiem główki skierowanym ku sobie.
- ③ W celu uzyskania optymalnych rezultatów, należy pamiętać, aby główkę szczoteczki wymieniać na nową raz w miesiącu.

Rozkładanie kubka ładowarki

W razie potrzeby kubek ładowarki można rozłożyć na części

- 1 Należy wyjąć większy pierścień z mniejszego.
- 2 Następnie wyjąć mniejszy pierścień z podstawy ładowarki i gotowe.


UTYLIZACJA

Szczoteczka posiada dwa akumulatory niklowo-metałowo-wodorkowe (NiMH). Akumulatory te nadają się do recyklingu i należy je przekazywać do punktu utylizacji.

Wymowanie akumulatorów:

- 1 Przed wyjęciem akumulatorów należy wyjąć wtyczkę szczoteczki z gniazdka sieciowego.
- 2 Aby zwolnić pokrywę komory akumulatorów, należy umieścić w jej wycięciu monetę i obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- 3 Aby wysunąć akumulator z komory, należy lekko uderzyć spodnią częścią uchwytu szczoteczki o twarde podłoże.
- 4 Po wysunięciu się akumulatorów, odłączyć kabelki elektryczne.
- 5 Kabelki należy odłączać kolejno, jeden po drugim i następnie wyjąć akumulatory.
- 6 Przed przekazaniem szczoteczki do utylizacji, należy wyjąć z niej akumulatory.
- 7 Akumulatory należy utylizować w prawidłowy i bezpieczny sposób.

Prawidłowe usuwanie niniejszego produktu

 Oznakowanie wskazuje, że na terenie UE produktu nie wolno go usuwać wraz z innymi odpadami komunalnymi. W celu promowania właściwej gospodarki zasobami oraz zapobieżenia zagrożeniom dla środowiska naturalnego oraz zdrowia ludzi, produkt należy poddać utylizacji w odpowiedni sposób. Zużyte produkty należy przekazywać do punktu utylizacji, lub skontaktować się z punktem, w którym został zakupiony. Punkt ten może zapewnić utylizację produktu w sposób bezpieczny oraz przyjazny dla środowiska naturalnego.



Kubek ładowarki jest dostarczany w trzech, łatwych do złożenia elementach.

dentle | one

Super Living Products Ltd. Unit 408B, 4/F, Lippo Sun Plaza, 28 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hongkong Model No. 7779

www.dentle.com